

Hauts-de-France, Aisne  
Saint-Quentin  
Ancienne collégiale royale, actuellement basilique Saint-Quentin

## **Verrière (verrière figurée ; verrière à personnages) : Saint Pierre ; saint Paul ; monnayeur ; couple de donateurs**

### **Références du dossier**

Numéro de dossier : IM02004600  
Date de l'enquête initiale : 2002  
Date(s) de rédaction : 2008  
Cadre de l'étude : enquête thématique régionale la basilique de Saint-Quentin  
Degré d'étude : étudié  
Référence du dossier Monument Historique : PA00115910

### **Désignation**

Dénomination : verrière  
Précision sur la dénomination : verrière figurée ; verrière à personnages  
Titres : Saint Pierre , saint Paul , monnayeur , couple de donateurs

### **Compléments de localisation**

Milieu d'implantation : en ville  
Emplacement dans l'édifice : deuxième chapelle nord du déambulatoire dite chapelle Saint-Jacques baie 27

### **Historique**

Les éléments de verrières figurées, actuellement installés dans la baie 27 de la chapelle Saint-Jacques, proviennent de deux verrières différentes. D'après Quentin de La Fons, qui décrit la collégiale au 17<sup>e</sup> siècle, les deux panneaux inférieurs ont été réalisés en 1500 et offerts par Antoine Leze, monnayeur du roi, procureur de l'hôpital Saint-Jacques et par Rose sa femme, pour décorer une fenêtre de cette chapelle. A cette époque, les panneaux n'étaient pas disposés côte à côte, mais l'un au dessus de l'autre, le panneau orné du couple de donateurs étant surmonté de la représentation d'un atelier de monnayeur. Le baron de Guilhermy précise en 1855 que le couple était agenouillé devant une sainte martyre tenant une palme et un panier rempli d'écus. Les deux panneaux supérieurs, homogènes, ont été plutôt créés sous le règne de François Ier, pour une autre fenêtre. Dans le deuxième quart du 19<sup>e</sup> siècle, ils se trouvaient d'ailleurs dans la chapelle Saint-Louis voisine. Tous ces panneaux ont été déposés vers la fin du 19<sup>e</sup> siècle, lors de la restauration de la collégiale, pour laisser la place à des verrières modernes et sans doute abandonnés au peintre-verrier. Vers 1900, le comte de Moÿ de Sons, descendant d'une ancienne famille du Vermandois, retrouve un certain nombre de panneaux chez le peintre-verrier local et les emporte en Autriche dans son château d'Anif. Vers 1960, son fils conçoit l'idée d'offrir à la basilique une partie de ces éléments de verrières, conservant toutefois ceux qui portent les armoiries de sa famille. Il garde également la représentation de la sainte martyre qui accompagnait à l'origine les figures d'Antoine Leze et son épouse. Les panneaux sont offerts en 1967, restaurés par le peintre-verrier parisien Merigot installé rue des Gobelins, puis remontés dans la chapelle Saint-Jacques d'où ils étaient réputés provenir (d'après un dossier de travaux, conservé à la Médiathèque du Patrimoine).

Période(s) principale(s) : limite 15<sup>e</sup> siècle 16<sup>e</sup> siècle, 1<sup>ère</sup> moitié 16<sup>e</sup> siècle  
Dates : 1500  
Personne(s) liée(s) à l'histoire de l'oeuvre : Antoine Leze (donateur), Rose Leze (donateur)

## Description

La baie en arc brisé est occupée par une vitrerie incolore à losanges, au centre de laquelle ont été remontés quatre panneaux juxtaposés et superposés deux à deux, provenant de deux verrières figurées ou à personnages. Les détails sont rendus par la grisaille et par un large emploi du jaune d'argent.

### Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : vitrail

Éléments structurels, forme, fonctionnement : baie libre, rectangulaire vertical, en arc brisé ; panneau vitré, 4, juxtaposé, superposé

Matériaux : verre transparent soufflé, taillé, peint, grisaille sur verre, jaune d'argent ; plomb (réseau)

Mesures :

Largeur approximative de la verrière : la = 110.

Représentations :

figure biblique ; saint Pierre, en pied, de trois-quarts, auréole, livre, clef, niche, coquille, fond damassé

figure biblique ; saint Paul, en pied, de trois-quarts, auréole, livre, épée, niche, coquille, fond damassé

scène ; monnaie ; vue d'intérieur, atelier, homme, assis, de trois-quarts, travail du métal, fabrication

figures ; en donateur, agenouillé, de trois-quarts, prière, fond damassé, coquille Saint-Jacques, armoiries ; couple  
ornementation ; coquille Saint-Jacques, sac, canne

Le registre supérieur est occupé par les saints Pierre et Paul, tous deux debout et de trois-quarts. Ils tiennent un livre à la main gauche, et leur attribut caractéristique (une clef pour saint Pierre et une épée pour saint Paul) de la main droite. Chacun des deux saints est mis en valeur par une niche à coquille Renaissance et par un fond damassé. Le panneau inférieur gauche représente un monnayeur dans son atelier. L'homme est assis de trois-quarts devant son billot. Il tient le coin mobile de la main gauche et le marteau de la main droite. Au sol, un récipient contient les pièces achevées. Enfin, le panneau inférieur droit est occupé par un couple de donateurs, Antoine Leze et son épouse Rose, agenouillés de trois-quarts et les mains jointes. Ils se détachent sur un tissu damassé, orné de coquilles Saint-Jacques. Le costume des personnages semble indiquer une appartenance à la bourgeoisie. Leurs armoiries, aujourd'hui amputées, étaient représentées au bas du panneau. La bordure des panneaux est ornée du motif répété de la coquille Saint-Jacques et de la besace accrochée au bourdon des pèlerins. La destination de cette verrière (chapelle Saint-Jacques) et la charge de procureur de l'hôpital Saint-Jacques, tenue par le donateur, expliquent la représentation insistante des coquilles Saint-Jacques et des bourdons.

Inscriptions & marques : armoiries ((non identifié), sur l'oeuvre, incomplet)

Précisions et transcriptions :

Le panneau inférieur droit comprend la partie supérieure des écus armoriés du couple de donateurs, qui étaient réalisés en vitrail peint. L'un des écus porte les armoiries d'Antoine Leze, et l'autre celles de son épouse Rose, dont la famille d'origine est inconnue.

### État de conservation

élément , grillage de protection , oeuvre restaurée , plombs de casse , manque

Les scènes et personnages de cette verrière sont des éléments épars de deux compositions, qui ornaient autrefois la basilique. Démontés à la fin du 19<sup>e</sup> siècle, et rachetés par un particulier, ils ont été finalement offerts à la basilique dans les années 1960, restaurés, puis installés dans la chapelle Saint-Jacques d'où il étaient réputés provenir.

### Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'oeuvre : à signaler

Protections : classé au titre immeuble, 1840

Statut de la propriété : propriété de la commune

## Références documentaires

### Documents d'archive

- AMH (Médiathèque du Patrimoine) : 81/02, carton 159.  
sous-dossier : don de 5 verrières par M. Moÿ de Sons
- BnF (Cabinet des Manuscrits) ; naf 6108. Collection Guilhermy.  
folio 320 verso

### Documents figurés

- **Dessin de deux éléments de verrière représentant saint Pierre et saint Paul**, dessin sur papier calque, par Lemasle (?), milieu du 19<sup>e</sup> siècle (AMH, Médiathèque du Patrimoine : 82/02/2050, n° 51).

### Bibliographie

- FRANCE. Corpus Vitrearum Medii Aevi. **Les vitraux de Paris, de la Région parisienne, de la Picardie et du Nord-Pas-de-Calais**. Recensement des vitraux anciens de la France, vol. 1. Paris : éditions du CNRS, 1978. p. 168
- GOMART, Charles. **Extraits originaux d'un manuscrit de Quentin de La Fons intitulé Histoire particulière de l'église de Saint-Quentin, publiés, pour la première fois, par Ch. Gomart**. Saint-Quentin : librairie Doloy, 1854, t. 1er. p. 134
- GOMART, Charles. **Notice sur l'église de Saint-Quentin**. *Bulletin monumental*, 1870, vol. 36 (4<sup>e</sup> série, t. 6). p. 230-231
- HACHET, Jules. **La basilique de Saint-Quentin. Son Histoire - Sa Description**. Troisième édition. Saint-Quentin : Imprimerie moderne, 1926. p. 38

## Annexe 1

### **Extraits originaux d'un manuscrit de Quentin de La Fons intitulé Histoire particulière de l'église de Saint-Quentin publiés, pour la première fois, par Ch. Gomart**

"En une autre verrière de cette chapelle se voient un homme et une femme depeints à genoux et au-dessus d'eux un homme qui fait de la monnaie, et au-bas de cette vitre est écrit :

Antoine Leze, monnoieur du Roi notre Sire, Procureur de l'hôpital de saint Jacques, et Rose, sa femme, ont fait faire cette verrière l'an M. V. C.

Ceci soit pour faire voir qu'anciennement il y avoit fabrique et ouvriers de monnaie en cette ville de Saint-Quentin".

**Extraits originaux d'un manuscrit de Quentin de La Fons intitulé Histoire particulière de l'église de Saint-Quentin publiés, pour la première fois, par Ch. Gomart**. Saint-Quentin : librairie Doloy, 1854, t. 1er, p. 134.

## Illustrations



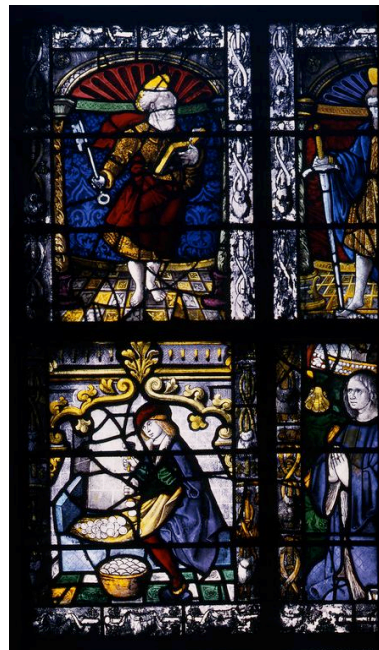
Dessin des panneaux représentant saint Pierre et saint Paul, vers le milieu du 19<sup>e</sup> siècle (Médiathèque du Patrimoine : 82/02/2050, n° 51).

Phot. Riboulleau Christiane  
IVR22\_20110201060NUCA



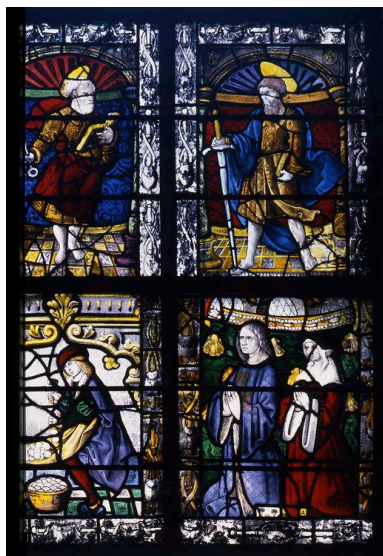
Vue générale.

Phot. Thierry Lefébure  
IVR22\_20010202051XA



Vue des deux panneaux de gauche.

Phot. Thierry Lefébure  
IVR22\_20010203089XA



Vue des deux panneaux de droite.

Phot. Thierry Lefébure  
IVR22\_20010203090XA

## Dossiers liés

**Oeuvre(s) contenue(s) :**

**Oeuvre(s) en rapport :**

Les objets mobiliers de la basilique Saint-Quentin (IM02004627) Hauts-de-France, Aisne, Saint-Quentin, Ancienne collégiale royale, actuellement basilique Saint-Quentin

Auteur(s) du dossier : Christiane Riboulleau, Inès Guérin

Copyright(s) : (c) Région Hauts-de-France - Inventaire général ; (c) Département de l'Aisne ; (c) AGIR-Pic



Dessin des panneaux représentant saint Pierre et saint Paul, vers le milieu du 19e siècle (Médiathèque du Patrimoine : 82/02/2050, n° 51).

IVR22\_20110201060NUCA

Auteur de l'illustration : Riboulleau Christiane

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général ; (c) Ministère de la culture  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue générale.

IVR22\_20010202051XA

Auteur de l'illustration : Thierry Lefébure

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des deux panneaux de gauche.

IVR22\_20010203089XA

Auteur de l'illustration : Thierry Lefébure

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation



Vue des deux panneaux de droite.

IVR22\_20010203090XA

Auteur de l'illustration : Thierry Lefébure

(c) Région Hauts-de-France - Inventaire général

reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation